



2024-12-21

Daß das gar nicht anders sein kann, erhellt schon einfach daraus, daß es nur eine einzige Art von Logik gibt, daß also aus gegebenen Voraussetzungen die wissenschaftliche Logik nichts anderes ableiten kann als die des ungeschulten praktischen Verstandes.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

That it can never be otherwise can simply be enlightened by the fact that there is only one single type of logic, that from the present preconditions the scientific logic can derive nothing but that of the untrained practical understanding.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

这样的差异是板上钉钉的，因为，只存在一种逻辑，即，从现有的先决条件里，科学逻辑能推导出的只可能是由未经训练而通过实践产生的理解所形成的逻辑。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室